

DI AUZLEGOM VON WÈRK LUSÉRN BART STIAN OFFE IN GÄNTZ SUMMAR

## Dar Obarforte: nemear kriage ma kultur

**A**rte forte è una mostra diffusa all'interno delle fortezze trentine che invita gli artisti partecipanti a riflettere sui tempi del tempo, dell'attesa e della sospensione sotto il comune denominatore del titolo "Aspettando il momento". Così anche il Forte di Luserna, dopo cento anni dalla sua costruzione, cambia prospettiva con l'obiettivo di trasformare questi luoghi progettati per esigenze belliche in straordinari strumenti di diffusione della conoscenza della storia e della cultura della pace attraverso la contaminazione delle arti.

Dopo mearar baz hundart djar ünsar forte – dar Obarforte vo Lusérn – iz no leba an àndarz

un naugez lem: est, sidar a par bochan defat-ti, izta khent getânt offe innbene an auzlegom pinn prodjèkt sentinelle di pietra, a manifestaziong boda innvânk mearar baz sintza fôrt von Trentino. Soinda pasârt hundart djar von trauregen zaitn von Earst Bèltkriage un di Provintz vo Trànn in di lest djardar hatt unterstützt vil prodjèkte azu zo richti di fôrt von Trentino asò azpe da soin gest in ar bòtta, zoa azta in dise plètz di lait mang haüt gian un vortsian bia traure un sber iz lem antânto in an krigae un zo gidenkha bia izta gebèkhst 'z lem von ünsarne laüt in di sâll traurengen zaitn. Sentinelle di Pietra iz dar prodjèkt boda bart

spèrn da groaz manifestaziong von Centenario von Groaz Kriage - ågeheft no in 2014 – un boda voalt auzlegom vo malar un künstlar, kontzerte un ploaz andarst. Di boch pasârt, vor da earst bòtta dopo azta dar Oberforte iz khent ausgenump von lâmmarn, izta khent offe getânt a mostra, innbene in wèrk Lusérn un azpe tappa von staigèle "dalla Storia alle storie" boda pasârt proprio sèmm. Arte Forte iz di veroin boda aulekk di se aulegum: gedenkhan, umbellt un kusnt

soins di drai börtar boda zoang ke häut dar wèrk iz nemer a platz vo kriage ma an sètz vo kultur. Drai soins di kunstlar boda soin khent zornirt von in Obarforte: Federica Cavallin, Flavio Rossi un Matthias Sieff un di auzlegom bart gian vürsnen finn atz 29 vo setembre.

Andrea Zotti



### MÒCHENO

Vour vil autoritetn, de innbaich van a struktur as gip bërt en de vlarotzer gamoa'schòft

**G**iorno di grande festa a Fierozzo per l'inaugurazione della nuova caserma dei Vigili del fuoco volontari e nuovo centro polifunzionale. Alla cerimonia hanno presenziato numerose autorità, Vigili del fuoco della valle e dell'intero distretto di Pergine, e molti paesani. Il progetto di una nuova caserma è stato concepito già da molti anni: era il 2006 quando l'allora sindaco di Fierozzo, Diego Moltre, cominciava a studiare il progetto e a valutare il luogo dove costruire l'imponente struttura. Ed è così che, dopo molto lavoro, da domenica 15 luglio la comunità fierozzana dispone di una nuova, ampia e funzionale struttura per il corpo dei Vigili del fuoco volontari, oltre che di una sala polifunzionale per ospitare eventi da parte di associazioni e di privati.

"Sai' naia zaitn vern dorf va Vlarotz" abia as hòt kein der pföff Daniele Laghi durch de mess en de nai struktur van vraibillega pompiarn va Vlarotz ont mearerdinstzentrum. Der to ist u'gaheift kan vourder sitz van pompiarn, bou de hom trunken a glasl vour za u'heiven de sfilata keing en nai sitz. En nai sol asn earst stock ist kemmen kein de mess vour an schouber lait van pföff Daniele Laghi, no en de



De allievi, der viarer ont de istrutorn vour en de struktur

beirter van Ugo Rossi. Der coro Cantiamo con gioia hòt tsungen. Dòra de struktur ist kemmen inngabichen: s ist kemmen tschnitn der nastro ont s ist kemmen u'kentrn de sirena. Dòra de autoritetn hom klöfft: der pirgermoaster va Vlarotz Luca Moltre, as hòt gadenkt ont padònkt der Diego Moltre; der viarer van pompiarn Stefano Pompermaier; der ingenier Alberto Flaim as hòt zoakt der projekt ont der ingenier Luca Paoli van

tecnikomt va de gamoa' va Persn; der vicepresident va de federazion van vraibillega Guido Lunelli; der ispettore distrettuale Paolo Falletti. En an iatn gruppe as hòt toalganommen ont en an iata autoritet ist kemmen tschenkt an zoach va de kaserma gamolt van Paolo Pintarelli. Der to ist enviregöngen pet a groases fest ver de vlarotzer ont òlla de toalnemmer. Der vormes ist kemmen paroatn van Alpinigruppe; dòra ist kemmen autschnitn an runt groasn turt paroatn ver de pompiarn ont ver òlla va de Elisa Pompermaier. Um a zboa der Aldo ont der sai' su' Massimo hom gagakont tsungen. De nai kaserma garo inngabichen hòt schoa' a gschicht, as heift u' en jor

2006, benn as der pirgermoaster va Vlarotz Diego Moltre hòt tsbunnen za paun de doi struktur. De Provinz va Trea't hòt unterstützt der projekt, as ist kemmen u'ganommen en jor 2010. No an ettena jor ver za paroatn ölls za pestn, en moi 2015 de òrbetn sai' u'gaheift, gëltsgott en bërk Martinelli ont Benoni SRL va Ronzo-Chienis. De òrbetn sai' envire gòngen ver zboa jor, finz en hourneng 2017. Vert, gëltsgott en an öndern projekt, s sai' kemmen gamòcht de leistn òrbetn van bërk Zampedri va Valdrog, abia der tèrr, de lampionen ont öndera òrbetn um de struktur. Ont asou iaz hom ber de nai kaserma. En eartstock hòt s der plötz ver de vraibillega pompiarn, vil greaser van

vourder. Ausbende nem en de tir hòt s a tavl ver za denken ont padònken der Diego Moltre: de nai struktur ist kemmen gamòcht gëltsgott en im ont de kaserma trok der sai' nu'm, abia as hòt gabellt de gamoa'. Oum au en earst stock hòt s der mearerdinstzentrum, an groasn sol va ungefèr 200 lait, ver de vraischòftn, ver de privatn, ver trëffen va kultur. A toal van stock ist kemmen prauht abia magazzino ver de plinder va de gamoa'. Oum au, en untnöch, de òrbetn sai' nou nèt garift innbende. De gamoa' hòt ensint za prauchen der doi plötz ver de vraischòftn. Der Ugo Rossi hòt verhoast an nain paitrog ver de doin leistn òrbetn.

## Fitacarties critiche la neva norma su la stevera de sojornanza

**L**a stevera de sojornanza te Fascia la é dò a levèr la discussions. Se trata più avisa del mudament de la tassa sui cartieres portà inant da la jonta provinziela de Trent.

La neva che se vel meter en doura sun dut l'negn stabelesc che ence per i cartieres se pae la stevera de sojornanza su la basa de la presenze, desché tei otie, e nia più con un forfait a l'an de 25 euro per post let.

Cesta decijon vel jir coscita zeruck a la pruma normativa jà descoreta fora con de gran discussions, e la sarà ite te la lege

de bilanz provinziel da trater via per l'istà. Chest provediment podessa jir en doura jà con l'jené del 2019, canche per vigni post let dat a fit tei cartieres se cognarà paer 50 centejimes al di, per n mascim de 10 dis. Chest vel dir 5 euro a persona. Se la familia la é metuda adum da 4 personnes, vel dir 20 euro. Opositions stersces rua dai fitacartieres, ajache chesta stevera jirà a pesèr su la guofes dei turisc, canche l'forfait anuél l'vegnia destacà dai patrons di cartieres. Marevea à palesà Cristina Donei, presidenta dei fitacartieres de Fascia, per na norma che la é vegnuda mudeda per ben trei outes de seghit, e

amò ajache la decijons ven toutes senza domaner dantfora ai raprejentanc de setor. I é passa 200 i sozi fascegn de la lia, e ven domanà che chisc posse cerner anter paament forfetarie o chel ordenarie. Chest ence ajache i picoi fitacartieres no à amò nia na gestion tecnologica e de canzelaria al dò, e domana prozedures sempies e asveltes, per no ruèr ite te n soraciareament burocatisch. I domana de poder vegnir scuté sù e vel tost aer n confront ence con la aziendes de promozion turistica de la valedes.

m.d.